



NÁVOD K POUŽITÍ PRODUKTU – EPSILON 10 DLS

Návod k použití

Verze 01.12.2022



OBSAH

| | |
|--|----|
| 1. Děkuje létáte s ADVANCE | 1 |
| 2. Požadavky na pilotování | 1 |
| 2.1. Obecné bezpečnostní pokyny | 1 |
| 3. Začín | 2 |
| 3.1. Dodání | 2 |
| 3.2. Základní nastavení | 3 |
| 3.3. Systém rychlosti | 3 |
| 3.4. Vhodné postroje | 4 |
| 3.5. Rozsah hmotnosti | 4 |
| 4. Letové vlastnosti | 5 |
| 4.1. Vzlet | 5 |
| 4.2. Normální let | 6 |
| 4.3. Otočný let | 7 |
| 4.4. Zrychlený let | 7 |
| 4.5. Kolapsy | 7 |
| 4.6. Rychlý sestup | 8 |
| 4.7. Zastavení | 10 |
| 4.8. Přistání | 11 |
| 4.9. Létání s mokřým paragliderem (riziko hlubokého přetažení) | 11 |
| 4.10. Navíjení | 12 |
| 4.11. Akrobacie | 12 |
| 4.12. Tandemový let | 12 |
| 4.13. Paramotor | 12 |
| 5. Skládání & Balení | 12 |
| 5.1. Skladování | 13 |
| 6. Údržba a péče o & | 14 |
| 6.1. Kontrola kluzáku | 14 |
| 6.2. Přetížení | 14 |
| 6.3. Opravy | 14 |
| 6.4. Likvidace | 15 |
| 7. & Servisní centrum ADVANCE Záruka | 15 |
| 7.1. Servisní centrum ADVANCE | 15 |
| 7.2. Podpora (webové stránky) | 15 |
| 7.3. Online účet | 16 |
| 7.4. Záruka | 16 |



| | |
|----------------------------------|----|
| | 16 |
| 8.1. Údaje | 16 |
| 8.2. Materiály | 17 |
| 8.3. Certifikace | 17 |
| 8.4. Lehká sportovní letadla | 17 |
| 8.5. Přehled | 18 |
| 8.6. Zvedáky | 18 |
| 8.7. Plán vedení lan | 19 |
| 8.8. Montážní pokyny Softlink | 19 |
| 8.9. Montážní návod brzdové páky | 20 |
| 9. Paramotor Příloha | 21 |
| 9.1. Údaje | 22 |
| 9.2. Hybridní popruhy | 22 |



1. DĚKUJEME, ŽE LÉTÁTE S ADVANCE

Děkujeme, že jste si vybrali kvalitní produkt ADVANCE se švýcarskou technologií.

Návod k použití

Tento uživatelský manuál je důležitou součástí vašeho produktu. Najdete v něm pokyny pro uvedení do provozu a praktické použití, stejně jako důležité informace o bezpečnosti, péči a údržbě. Doporučujeme vám, abyste si tento dokument před prvním letem pečlivě přečetli. Videonávody jsou k dispozici prostřednictvím QR kódů, jsou-li k dispozici. Veškeré informace najdete na našich webových stránkách v sekci „Ke stažení“.

Sekce ke stažení

Registrace produktu

Zaregistrujte svůj nový produkt ADVANCE online ve svém účtu MyADVANCE nejpozději do 10 dnů od zakoupení, abyste získali prodlouženou záruku nebo abyste byli e-mailem okamžitě informováni o aktualizacích a zjištěních týkajících se bezpečnosti vašeho produktu.

Registrace produktu

Náš příběh: Průkopnický duch a švýcarská přesnost

Uvádíme naše nápady do vzduchu. To je to, co umíme. Již více než 30 let klade ADVANCE na první místo potřeby a přání našich pilotů. Se švýcarskou přesností zdokonalujeme jeden model za druhým. Nejvyšší kvalita a absolutní spolehlivost jsou naší nejvyšší prioritou, ve vzduchu i v našem zákaznickém servisu. Z průkopníků jsme se stali perfekcionisty a předním světovým poskytovatelem komplexních služeb.

Dotazy a podpora

Vždy se můžete obrátit na svého prodejce ADVANCE nebo náš tým podpory, rádi vám pomůžeme. Pošlete e-mail na sUppOrt@advance.ch

Přejeme vám mnoho vzrušujících a příjemných hodin ve vzduchu s vaším novým produktem!

2. POŽADAVKY NA PILOTÁŽ

EPSILON DLS je certifikován jako základní-středně pokročilý EN/LTF B. Piloti EPSILON již mají počáteční zkušenosti s létáním v termice a osvojili si dobře nacvičený aktivní styl létání. Umí rozpoznat nástup kolapsu a odolat mu bez přehnané reakce. Pro piloty, kteří splňují tyto požadavky, budou delší termické lety s EPSILON DLS čistým potěšením.

2.1. Obecné bezpečnostní pokyny pro



Létání na paraglidingu vyžaduje odpovídající výcvik a dobré znalosti v této oblasti, stejně jako samozřejmě nezbytné pojištění a licenci. Pilot musí být schopen správně posoudit povětrnostní podmínky před startem. Jeho schopnosti musí být adekvátní pro daný paragliding. Pilot paraglidingu musí také mít smysl pro odpovědnost vůči přírodě, zejména pokud jde o ochranu divoké zvěře a krajiny.

Varování Důrazně se doporučuje nosit vhodnou helmu, vhodnou obuv a oblečení a mít u sebe záchranný padák (rezervní). Před každým letem je nutné zkontrolovat, zda není veškeré vybavení poškozené a zda je způsobilé k letu. Kromě toho je nutné provést kompletní předletovou kontrolu.

Varování Každý pilot nese výhradní odpovědnost za všechna rizika, včetně zranění nebo smrti, při provozování paraglidingu. Ani výrobce, ani prodejce paraglidingového kluzáku nemůže zaručit bezpečnost pilota ani za ni nést odpovědnost.

3. ZAČÍNÁME S EM

3.1. Dodání

Každý paraglider ADVANCE musí být před dodáním vyzkoušen prodejcem, aby se ověřilo správné nastavení a trimování. Prodejce nakonec zapíše datum prvního letu na typový štítek připevněný na žebro ve středu křídla. Tento záznam potvrzuje, že vady výrobku, které lze připsat výrobním chybám, jsou kryty zárukou ADVANCE. Zaregistrujte svůj nový výrobek ADVANCE ve svém účtu MyADVANCE nejpozději do 10 dnů od zakoupení, abyste mohli využít prodlouženou záruku ADVANCE. Více informací najdete v části .

3.1.1. Rozsah dodávky

Dodávka EPSILON 10 DLS zahrnuje COMPRESSBAG DLS, opravnou sadu, mini-větrný rukáv a brožuru „Začínáme“.





3.2. Základní nastavení

Při dodání bude základní nastavení EPSILON 10 DLS odpovídat nastavení trimu, které testovací tým ADVANCE shledal jako nejlepší. V tomto stavu byl také získán certifikát. Jakékoli úpravy nebo změny paraglíderu, jako je změna délky šňůr nebo montáž jiných popruhů nebo rychloupínacích karabin, povedou ke ztrátě certifikátu kluzáku.

Varování NEUPRAVUJTE svůj kluzák – přestane být certifikován.

Nastavení brzdových šňůr

Nechte EPSILON 10 DLS v továrním nastavení. Délky brzdových lanek byly nastaveny pro optimální ovladatelnost, jak bylo stanoveno naším testovacím týmem. Volný pohyb brzdových lanek zajišťuje, že zadní hrana zůstává během vzletu a při plném zrychlení letu nebrzděná.

Info Pro připevnění rukojetí doporučujeme použít uzlový uzel.

3.3. Systém měření rychlosti (Speed)

Indikátor rychlosti (SPI)

Optimální kluz mezi dvěma termickými proudy vyžaduje průběžnou volbu rychlosti kluzáku v závislosti na aktuální složce protivětru, očekávané kvalitě dalšího stoupání a vlivu klesajícího vzduchu. Systém EPSILON 10 DLS speed (akcelerátor) je vybaven indikátorem rychlosti (SPI), který pilotovi pomáhá zvolit ideální rychlost letu. Na zadní straně zadních popruhů jsou vyznačeny tři polohy: neutrální/0 %, 30 % a 80 %. V závislosti na příslušných parametrech lze zvolenou pozici SPI přesně nastavit. Červené jazýčky na předních popruzích označují zvolenou pozici vzhledem k označení SPI.

Info Díky své vysoké stabilitě lze EPSILON 10 DLS bez problémů používat i v mírných turbulencích.

Každá z pozic SPI EPSILON 10 DLS má ikonu s hodnotou pro protivítr, očekávanou rychlost stoupání a klesání. Tyto indikované pozice jsou účinné pouze pro jednu ze tří hodnot, bránou izolovaně – samostatně. To znamená, že pro danou pozici platí buď protivítr, nebo očekávaná rychlost stoupání, nebo rychlost klesání. Princip SPI je založen na jednoduché (s využitím protivětru a klesání) a rozšířené (včetně očekávané rychlosti stoupání) teorii McCready Speed-TO-Fly.

Varování I když má EPSILON 10 DLS vysokou stabilitu při zrychleném letu, měli byste používat pouze tolik speedbaru, kolik vám vyhovuje.

Info I když při letu proti větru (15–20 km/h) máte pocit, že je váš klouzavý výkon výrazně ovlivněn, mějte na paměti, že silný pokles (více než 2 m/s) má relativně silnější nepříznivý vliv.

Nastavení systému speed



Indikátor rychlosti (SPI) vám poskytuje informaci o vztahu mezi rozsahem akcelerátoru a polární křivkou křídla a také ukazuje, zda je použití speedbaru/loopu symetrické. Pomáhá vám také nastavit systém rychlosti. Nastavte délku svých speed line tak, abyste mohli využít celý rozsah speed systému.

Varování

Rychlostní systém je správně nastaven, když můžete využít celý rozsah pohybu na popruhu. Ujistěte se, že rychlostní šňůry nejsou nastaveny příliš krátce, což by způsobovalo neustálé předběžné zrychlení křídla!

3.4. Vhodné postroje

V zásadě lze s EPSILON 10 DLS létat s jakýmkoli postrojem, který nemá tuhé příčné výztuhy. Pro testy byla použita následující nastavení postrojů:

Celková hmotnost za letu méně než 80 kg: vzdálenost karabin 40 ± 2 cm, výška 40 ± 1

cm Celková hmotnost za letu 80 až 100 kg: vzdálenost karabin 44 ± 2 cm, výška 42 ± 1

cm

Celková hmotnost za letu více než 100 kg: vzdálenost karabin 48 ± 2 cm, výška 44 ± 1 cm

Info ma ce

Zkušenosti potvrdily teorii – aerodynamický postroj může výrazně zlepšit klouzavost.

3.5. Rozsah hmotnosti

EPSILON 10 DLS se dodává v pěti velikostech. Rozsahy hmotnosti pro různé velikosti křidel jsou uvedeny v části „Technické údaje“. Uvedené hodnoty se vztahují k celkové vzletové hmotnosti. To zahrnuje hmotnost pilota včetně oblečení a hmotnost veškerého vybavení (paraglider, postroj, přístroje atd. – vše, co bude létat).

Plynulé rozmezí hmotnosti

EPSILON 10 DLS byl navržen pro plynulé (kontinuální) rozmezí hmotnosti bez překrývání. To znamená, že každá konkrétní letová hmotnost se vyskytuje pouze u jedné velikosti kluzáku. Tyto ideální rozsahy vzletové hmotnosti EPSILON 10 DLS poskytují nejlepší kompromis mezi rychlostí a stoupavostí pro všechny normální podmínky, pro každou velikost kluzáku.

Pro speciální požadavky zůstává výběr velikosti v překrývajících se částech širších certifikovaných rozsahů hmotnosti. Létání mimo plynulé rozsahy hmotnosti, jinými slovy v blízkosti dolní nebo horní certifikované hmotnostní hranice, může změnit letové chování a ovladatelnost paraglideru, ale bez vlivu na vaši bezpečnost. Kluznost zůstává stejná v celém rozsahu hmotnosti, ale stoupavost se mění.

Pokud se EPSILON 10 DLS používá mimo plynulý rozsah hmotnosti, v horní části certifikovaného rozsahu hmotnosti, vyšší zatížení křídla zvýší jeho trimovou rychlost a vyvolá dynamičtější a agilnější letové vlastnosti.



| | 55 kg | 65 | 75 | 85 | 95 | 105 | 115 | 125 | 135 kg |
|----|-------|----|----|----|----|-----|-----|-----|--------|
| 22 | 55 | 60 | 73 | 77 | | | | | |
| 24 | | 67 | 73 | 86 | 90 | | | | |
| 26 | | | 79 | 86 | 99 | 103 | | | |
| 28 | | | | 91 | 99 | | 113 | 118 | |
| 30 | | | | | | 105 | 113 | 130 | 135 |

4. LETOVÉ VLASTNOSTI

Doporučujeme, abyste své první lety s novým kluzákem absolvovali za klidných podmínek ve známé oblasti. Několik vzletů na snadném místě vám od samého začátku dodá důvěru v ovladatelnost kluzáku EPSILON 10 DLS.

4.1. Vzlet

Chování EPSILON 10 DLS při vzletu je velmi plynulé a snadné jak při vzletu dopředu, tak i vzad. Křídlo se rychle nafoukne a stoupá postupně, bez zadržávání.

Velké ušní šňůry EPSILON 10 DLS mají vlastní úchyty. Vzlet EPSILON 10 DLS se provádí pomocí všech A-riserů. Křídlo se spolehlivě naplní od středu a stoupá výjimečně rovně s malou námahou.

EPSILON 10 DLS stoupá výjimečně snadno, proto je velmi důležité přizpůsobit techniku tahání povětrnostním podmínkám a strmosti svahu. To znamená:

- Při silném větru a/nebo na strmém terénu vyžaduje EPSILON 10 DLS jen malý nebo téměř žádný počáteční tah (stačí jej jen nasměrovat nahoru).
- Při nulovém větru a/nebo na rovném terénu by byl rozumnější větší impuls.

Tip

Před vzletem dejte vrchlík do správného tvaru. Udělejte to při třídění šňůr, zatáhnutím za brzdomové šňůry, dokud nedosáhnete perfektního zakřiveného tvaru.

Info ma ce

Pro vzlet s EPSILON 10 DLS můžete také použít vnitřní A šňůry, ale ovládání je snazší při použití všech A popruhů.

4.1.1. Spojení popruhů

Nosné popruhy vašeho paraglideru jsou vybaveny systémem „Easy Connect System“, který je kompatibilní s postroji ADVANCE a usnadňuje připojení nosných popruhů. Každá popruhová smyčka má barevné šití na zadní straně popruhovité smyčky, červené pro levou a modré pro pravou stranu, ve směru letu. Barevné šití směřující k pilotovi a popruhová smyčka vedoucí čistě nahoru k šňůrám potvrzují, že popruhová smyčka nebyla připojena s otočením o 180 stupňů.



Systém „Easy Connect“ vám také umožňuje připnout se čelem ke křídlu, což může být užitečné při vzletu proti větru.



Videonávod: <https://www.yOUTube.cOm/embed/rQcNyx2FHTU>

4.1.2. Příprava a kontroly před vzletem

Před každým vzletem proveďte následující kontroly:

1. Je postroj a helma zapnutá, záložní padák v pořádku?
2. Lana volná?
3. Je otevřená vrchlík?
4. Zkontrolován směr a síla větru?
5. Je vzdušný prostor a zorné pole volné?

Tip

Aby bylo křídlo ve správném tvaru pro vzlet, proveďte následující: Zatáhněte za brzdové šňůry, zatímco třídíte šňůry, dokud vrchlík nedosáhne dokonalého tvaru banánu.

Varování

Před každým letem zkontrolujte, zda je rukojeť záložního padáku v požadované poloze a zda jsou žluté zajišťovací lana rukojeti záložního padáku správně uložena.

4.1.3. Vzlet za slabého větru (vzlet vpřed)

EPSILON 10 DLS vyžaduje i při slabém větru pouze mírný tah nahoru. Není nutné ustoupit dozadu a „vběhnout do šňůr“. Vedejte kluzák nahoru s výrazným předklonem, ale bez přílišného tahu na A-riserech, dokud se vrchlík nedostane nad hlavu. Během fáze zvedání by jakékoli korekce směru měly být prováděny pouze rozhodným pohybem pod křídlem, bez použití brzd. Po provedení nezbytných korekcí a uspokojivé vizuální kontrole stačí několik rozhodných kroků s výrazným předklonem k odletu, a to i při slabém větru. Opatrné brzdění může zkrátit rozběh.

4.1.4. Vzlet za silnějšího větru (zpětný vzlet)

Reverzní vzlet se doporučuje hlavně při silnějším větru. Během vytahování byste měli podle potřeby kráčet směrem k EPSILON 10 DLS, abyste mohli kontrolovat jeho stoupací rychlost. Otočení a vzlet s EPSILON 10 DLS pak bude snadné.

Tip

Hraní si s kluzákem na rovném povrchu za mírného větru vám dá dobrý pocit pro křídlo. Můžete se velmi dobře seznámit s vlastnostmi EPSILON 10 DLS a vyzkoušet vzlety, přetažení, tendenci k výpadům vpřed a kolapsy – a to vše bezpečně na zemi. Testovací tým ADVANCE má motto: Jedna hodina tréninku na zemi má cenu 10 vysokých letů. Mějte však na paměti, že trénink na zemi klade na kluzák velké nároky.

4.2. Normální let s kluzákem

V klidném vzduchu dosahuje EPSILON 10 DLS nejlepšího klouzání s plně uvolněnými brzdami. Lehké brzdění přivede kluzák do minimálního klesání. Při letu proti větru, v klesajícím vzduchu nebo při přechodu k další termice se klouzavost výrazně zlepší vhodným použitím speed systému. Viz také část „Systém rychlosti“.

Navzdory vysoké stabilitě křídla se doporučuje aktivní styl létání – kolapsy lze téměř úplně vyloučit. To znamená udržovat kluzák s lehce zabrzděnými brzdami přímo nad sebou, jinými slovy, vyrovnávat poruchy v rotaci a náklonu.

- Když se úhel náběhu zvětší (např. křídlo se při vstupu do termiky vychýlí dozadu), brzdové šňůry by měly být krátce



plně uvolněny, dokud se kluzák nevrátí do své polohy nad hlavou.

- Když se úhel náběhu zmenší (např. kluzák vystřelí dopředu), křídlo by mělo být krátce a silně zabrzděno.

Dávejte pozor, abyste neklesli pod minimální rychlost, a nepřehánějte to s brzdami.

4.3. Otočení ký let

EPSILON 10 DLS má krátký a přesný brzdový zdvih při řízení. Reaguje velmi přímo a progresivně na zvyšující se sílu v řízení, jakmile je volný zdvih v brzdových vedeních vyčerpán. Aktivní přesun hmotnosti účinně pomáhá při řízení. Úhel náklonu lze vždy zvýšit, stabilizovat nebo snížit zatížením brzdového vedení.

EPSILON 10 DLS je velmi příjemným společníkem v termice. Nemusíte korigovat velké pohyby v podélné ose, což výrazně zlepšuje vaše stoupání – a tím i váš výkon. Při termice zvolte požadovaný úhel náklonu a odpovídající poloměr a snažte se nechat kluzák v této poloze plynule zatáčet. Vnější brzda by měla být použita ke stabilizaci křídla a zejména k ovládnutí rychlosti zatáčení. Jakékoli silnější zabrzdění zpomalí křídlo a ztratí se dobré řídicí vlastnosti kluzáku.

Varování

Aby byla zachována dobrá ovladatelnost, ujistěte se, že při zatáčení v termice létáte s EPSILON 10 DLS dostatečnou rychlostí – nepoužívejte příliš vnější brzdu.

Informace

Pokud dojde k přetržení brzdového lana, lze EPSILON 10 DLS řídit opatrným použitím C-riserů.

4.4. Zrychlený let s

EPSILON 10 DLS zůstává extrémně stabilní i při zrychleném letu. Paraglidingové kluzáky však při vyšších rychlostech létají s menším úhlem náběhu, což obecně snižuje jejich stabilitu. Vyšší aerodynamické síly působící při vyšších rychlostech znamenají, že kolaps může být dynamičtější (viz také část „Kolapsy“).

Pokud při zrychleném letu narazíte na silnou turbulenci, před použitím stabilizační brzdy zcela uvolněte speed bar. Vysoká strukturální stabilita EPSILON 10 DLS umožňuje let v normálně turbulentním vzduchu při zrychleném letu. V těchto podmínkách by se místo brzdy měl k nastavení úhlu náběhu používat aktivní speed bar. Tímto způsobem lze minimalizovat poruchy výškového nastavení a udržet optimální klouzavost. Viz také část „Speed systém“.

Když se úhel náběhu zvětší (např. křídlo se při vstupu do vztlaku nakloní dozadu), krátce silněji stiskněte speed bar; když se úhel náběhu zmenší (např. křídlo se nakloní dopředu), speed bar uvolněte.

Varování

I když je EPSILON 10 DLS při zrychleném letu velmi stabilní, používejte speed bar pouze v míře, která vám vyhovuje!

Tip

Ujistěte se, že brzdu nepoužíváte současně s pákou speed baru, jinak se ocitnete v nejhorší možné situaci při klouzání, aniž byste získali jakoukoli výhodu.

Tip

Vždy zvolte vhodnou rychlost pro nejlepší klouzání s ohledem na aktuální protivítr, rychlost klesání (sestupující vzduch) a očekávané další stoupání.

4.5. Kolapsy

4.5.1. Asymetrický kolaps



Díky aktivní technice létání za normálních letových podmínek lze kolapsy téměř zcela předejít. Křídlo poskytuje velmi přesnou zpětnou vazbu a umožňuje včas rozpoznat hrozící kolaps, což pomáhá pilotovi včas reagovat. Dojde-li k kolapsu, křídlo se složí předvídatelným a postupným způsobem od konce křídla směrem ke středu.

Pokud však kluzák utrpí asymetrický kolaps při trimovací rychlosti, bude reagovat na kolapsy o 50 % nebo více mírnou tendencí k otáčení, což umožní snadné udržení kurzu lehkým protisměrným řízením. Normálně se křídlo znovu otevře bez zásahu pilota. Při asymetrickém kolapsu v zrychleném letu bude křídlo reagovat impulzivněji kvůli vyšším silám spojeným s vyšší rychlostí letu. Chování při zatáčení způsobené kolapsem při plné rychlosti je dynamičtější, ale lze jej dobře ovládat.

Pokud se křídlo otevírá pomalu, pomůže silné, ale rychlé zatáhnutí za brzdu na uzavřené straně. Je důležité brzdu opět zcela uvolnit, aby křídlo udrželo svou letovou rychlost. Buďte opatrní s brzdou na otevřené straně a použijte ji pouze v míře nezbytné k udržení přímého letu, aby nedošlo k přetažení křídla.

Špatně provedené wingovery mohou způsobit, že se křídlo z boku složí dovnitř, zachytí se v šňůrách a vytvoří kravatu. Vzhledem k vysokému odporu, který kravaty vytvářejí, mohou vést k silné rotaci (spirálování). Zastavte zvýšení rychlosti rotace pouze nezbytným množstvím vnější brzdy. Poté uvolněte zauzlený konec křídla zatažením za oranžovou stabilizační šňůru. Uvolnění zauzlení lze provést také rychleji pomocí „pumpování“. Příslušná brzda by měla být použita na 75 % dráhy brzdy během maximálně dvou sekund a poté okamžitě uvolněna.

Varování

Pokud chcete během bezpečnostního výcviku provést zrychlené kolapsování, doporučujeme vám postupovat pomalu – začněte nezrychlenými pokusy a poté přejděte k částečně zrychleným pokusům.

4.5.2. Symetrický kolaps (kolaps vpředu)

Po spontánním nebo A-riserem vyvolaném kolapsu se proud vzduchu odtrhne od profilu a vrchlík se nakloní dozadu. Pilot se po krátké prodlevě otočí zpět pod padák. Počkejte, aniž byste brzdili, až se křídlo opět ocitne nad vámi a vrátí se do normálního letu. Po velkém kolapsu se může znovuotevření zpozdit, ale nesnažte se ho násilně urychlit nadměrným brzděním, protože hrozí riziko úplného zastavení.

Varování

Při simulaci kolapsu přední části je nezbytné, aby byly všechny A-stoupací trubky (včetně samostatné zavěšené A-stoupací trubky) uchopeny a stahovány dolů společně.

Varování

Po velmi impulzivním kolapsu přední části v zrychlené konfiguraci (například během výcviku SIV) se může stát, že se přední část vrchlíku neotevře sama. Pomozte křídlu otevřít se krátkým brzdícím impulsem tak, že během jedné sekundy zatáhnete za brzdy na 75 %, okamžitě je úplně uvolníte a připravíte se na kontrolu předního nárazu.

4.6. Rychlý sestup ()

Pro rychlý a efektivní způsob sestupu doporučuje tým ADVANCE testovat velké uši (s nebo bez speed baru) nebo spirálový sestup – volba závisí na situaci.

Tip

Rychlé sestupy je třeba nacvičit nyní a za klidných podmínek, aby se nestaly nouzovými situacemi, když je budete potřebovat.

4.6.1. Symetrické kolapsy konců křídel (velká ucha)

Lana pro velká uši EPSILON 10 DLS mají vlastní úchyty. Pro jejich použití s o u č a s ně rychle zatáhněte za vnější A-lana směrem dolů. Křídla se složí a lze je snadno udržet v této poloze. Rychlost klesání lze zvýšit použitím speed systému při použití velkých uší. V závislosti na situaci lze kluzák řídit pomocí přesunu těžiště. Pro opětovné otevření uvolněte obě A-



. Otevření lze urychlit lehkým zatažením (pumpováním) za brzdu. Pokud se konce křídel neotevřou samy, pomůže jim impuls brzdou.

| | |
|----------|---|
| Info | „Velké uši“ jsou také možné pomocí dvou lan (na každé straně) s EPSILON 10 DLS. Zde je důležité, aby byl kluzák také zrychlen a zadní hrana nebyla brzděna! Pozor, manévr může být náročný. |
| Varování | Nelétejte ve spirálách ani neprovádějte prudké změny směru s použitím velkých uší; zvýšené zatížení způsobené menším počtem šňůr může poškodit konstrukci. |
| Varování | Uvědomte si, že létání s velkými ušima přiblížuje pád. Při použití velkých uší buďte opatrní s brzdovými šňůrami a nepoužívejte tuto metodu klesání, pokud je křídlo mokré. Viz také část „Létání s mokřým paragliderem“. |
| Tip | Pokud chcete co nejrychleji ztratit výšku a zároveň odletět z problémové oblasti, doporučujeme následující postup: použijte velké uši a využijte co nejvíce speedbaru, pokud to podmínky dovolí. |

4.6.2. Spirálový pád

Pro nejpohodlnější provedení doporučujeme neutrální sedící polohu bez aktivního přesunu těžiště a vzdálenost karabin o šířce ramen (přibližně 45 cm).

Do spirály vstupujte postupným tažením za jednu brzdu. Vaše hlava a zorné pole by měly směřovat ve směru zatáčky. S rostoucím úhlem náklonu se zvyšuje rychlost zatáčky, rychlost letu a odstředivá síla, což způsobuje, že se pilot cítí těžší.

Chování paraglideru ve spirále lze rozdělit do dvou fází: na začátku křídlo provádí normální zatáčku, která se postupně zužuje s rostoucím úhlem náklonu. Ve druhé fázi paraglider přejde do spirálového režimu. To znamená, že křídlo se vrhá dopředu a přebírá více vertikální letovou dráhu. Během této fáze manévru se snažte udržet neutrální polohu v sedě a poddejte se odstředivé síle – vaše tělo bude taženo k vnější straně zatáčky.



K obnovení neutrální polohy udržujte neutrální polohu při sezení a postupně uvolňujte vnitřní brzdu. Vaše tělesná hmotnost bude mírně nakloněna směrem ven. Při výstupu ze spirálového klesání s vysokou vertikální a rotační rychlostí je nezbytná určitá pomoc vnější brzdou. Opatrné uvolnění vnitřní brzdy zabrání příliš rychlému zotavení křídla, které by mohlo způsobit nadměrné naklonění dozadu před ponořením dopředu, pokud by se obrat zastavil s příliš velkou zbývající rychlostí. Ujistěte se, že začínáte zotavování v dostatečné výšce nad zemí. Obecně řečeno, na zotavení byste měli počítat se stejným časem, jaký jste potřebovali na provedení manévru, ale nezapomeňte, že vertikální rychlost bude vyšší a spotřebujete mnohem více výšky!

| | |
|------------|--|
| Varování | EPSILON 10 DLS se sám dostane ze spirálového klesání pouze v případě, že pilot sedí v neutrální poloze. Ze strmého spirálového klesání s vysokou rychlostí klesání – více než 14 m/s – vyžaduje zotavení aktivní použití vnější brzdy a současný přesun váhy na vnější stranu. |
| Varování | Přesunutí těžiště dovnitř zatáčky vede ke zvýšení zrychlení a stabilnímu pokračování rotace. V tomto případě je k ukončení manévru nutné aktivní protibrzdění se současným přesunutím těžiště na vnější stranu zatáčky (tlačte tělo směrem ven). |
| Upozornění | EPSILON 10 DLS je schválen pro postroje skupiny GH (bez pevného křížového vyztužení). Postroje skupiny GX (s křížovým vyztužením) nebo postroje s velmi nízkými závěsnými body (karabiny) mohou výrazně změnit letové vlastnosti ve spirále. |
| Varování | Nelétejte spirálovými střemhlavými lety ani neprovádějte agresivní změny směru s velkými ušima: zvýšené zatížení křídla nesoucí méně šňůr může poškodit kluzák. |
| Varování | Po zotavení ze spirálového klesání se může stát, že pilot vletí do turbulence, kterou sám způsobil. Létání aktivně, aby se zabránilo kolapsu. |

4.6.3. B-Stall

Celá konstrukce paraglideru a tvar jeho profilu by byly při B-stallu vystaveny velkému namáhání. Doporučujeme, abyste B-stally neprováděli pravidelně. Pokud B-stall provádíte, je pro jeho vybrání nutné bez váhání zcela uvolnit B-šňůry, aby se do 2 sekund obnovil normální let. B-stall je pro lehké piloty obtížný, protože vyžaduje velkou sílu.

4.7. Zastavení

4.7.1. Jednostranný vývrтка (spin)

Při těsném kroužení v termice EPSILON 10 DLS jasně signalizuje riziko přetažení silným zvýšením brzdového zatížení. I tak, pokud k přetažení křídla dojde, pocítíte výrazné snížení brzdového zatížení na vnitřní straně zatáčky. V takovém případě musíte okamžitě uvolnit obě brzdové šňůry, aby se EPSILON 10 DLS mohl sám vrátit do normálního letu.

Pokud křídlo zcela zablokuje, paraglider se dostane do vývrčky / negativní rotace. EPSILON 10 DLS bude reagovat dynamicky, ale i méně zkušený pilot ho bude moci ovládat. I tak – v závislosti na situaci, ze které se paraglider může znovu vznést – může být reakce poměrně prudká (vystřelení vpřed se zvýšeným rizikem kolapsu). Křídlo lze zastavit během výstřelu vpřed dobře odhadnutým brzděním. Poté lze pokračovat v normálním letu bez dalšího kolapsu.

Tip

V zásadě platí, že ve všech situacích, kdy ztrácíte kontrolu nad letadlem, ale zejména při nástupu jednostranného přetažení, byste měli okamžitě uvolnit obě brzdy – ruce nahoru!

4.7.2. Úplný pád

Ačkoli EPSILON 10 DLS reaguje na brzdění velmi rychle, má velmi dlouhou brzdnou dráhu a při přetažení je brzdné zatížení velmi vysoké



. To znamená velkou bezpečnostní rezervu pro pilota.

Plné přetažení se dosáhne postupným a symetrickým zatažením obou brzdových lan. Rychlost dopředu se sníží. Proudění vzduchu a hluk větru se sníží.

Po dosažení minimální rychlosti se paraglider nejprve dostane do krátké fáze padákového přetažení. Další brzdění pak způsobí úplné odtržení proudění vzduchu a křídlo se vrátí do úplného přetažení. EPSILON 10 DLS má silnou tendenci znovu vzlétnout, ale v přetažení se snadno drží. K letu v úplném přetažení se doporučuje poloviční zabrzdění.

K obnovení letu je nutné předem nafouknout vrchlík. K tomu je třeba nejprve brzdu pomalu a symetricky uvolnit a zcela ji uvolnit až po dokončení předběžného nafouknutí. EPSILON 10 DLS pak odletí relativně čistě, bez přílišného vystřelení dopředu.

Tip

Základním pravidlem je, že ve všech situacích, kdy ztrácíte kontrolu, byste měli okamžitě a úplně uvolnit obě brzdy a být připraveni pečlivě kontrolovat výsledný náraz.

4.7.3. Hluboký pád

Stabilní parachuteální pád nelze vyvolat, ať už se o to pokusíte brzdami nebo B-pádem.

Za deště nebo pokud je vrchlík mokrá, je EPSILON 10 DLS, stejně jako všechny paraglidingy, náchylnější k parachuteálnímu přetažení. Pokud by mokrá kluzák přešel do parachuteálního přetažení, měli byste se z něj dostat pouze zrychlením pomocí speedbaru. Viz také část „Létání s mokrým paraglidingem“.

4.8. Přistání

Vždy proveďte správný přistávací okruh s jasně definovaným konečným přiblížením. Jak se blížíte k zemi, postupně zvyšujte brzdění, abyste vyrovnali letovou dráhu, a poté použijte plné brzdění, abyste zcela zastavili dopřednou rychlost.

Varování

Prudké změny směru vedou k silnému houpání pilota a neměly by být prováděny v blízkosti země.

Varování

Brzdění sníží vaši rychlost a zvýší vaši rychlost klesání, ale rozhodně vážně omezí vaši schopnost manévrovat.

Varování

Klesnutí pod minimální rychlost vede ke ztrátě vztlaku: tomu je třeba bezpodmínečně zabránit při přistání na vrcholu a při konečném přiblížení.

Info ma ce

Nikdy nenechte kluzák dopadnout na zem na přední hranu. Přetlak, který tak vznikne uvnitř křídla, může roztrhat stěny buněk a poškodit přední hranu.

Info

Po přistání na vodě se vrchlík může rychle naplnit vodou a stát se velmi těžkým. Vrchlík by měl být vytažen z vody za zadní hranu, aby z něj mohla voda vytéct. V opačném případě by se mohl pod touto neobvyklou zátěží roztrhnout.

4.9. Létání s mokrým paragliderem (riziko hlubokého ového přetažení)

Létání s mokrým křídlem představuje riziko hlubokého přetažení. Hluboké přetažení je často výsledkem kombinace několika faktorů. Hmotnost mokré plachty se zvyšuje a tato zvýšená hmotnost zvyšuje úhel náběhu, což vždy přibližuje křídlo k hranici hlubokého přetažení. K tomu se přidává fakt, že kapky vody na horním povrchu mají nepříznivý vliv na laminární proudění mezní vrstvy v blízkosti náběžné hrany, což výrazně snižuje maximální vztlakový koeficient. Pokud je mokrá kluzák navíc provozován na spodní hranici své hmotnosti, dochází k dalšímu malému zvýšení úhlu náběhu a také ke snížení rychlosti letu v důsledku



sníženého zatížení křídla.

Aby se předešlo riziku hlubokého přetažení s mokrým kluzákem, mělo by se křídlo brzdit co nejméně a vůbec by se neměly používat velké uši. Jako další preventivní opatření použijte mírný (25–40 %) speed bar. Tyto akce mají malý vliv na snížení úhlu náběhu. Pokud mokrý kluzák přejde do hlubokého přetažení, měli byste se z něj dostat pouze pomocí speed baru. Viz také část .

4.10. Vytáčení

EPSILON 10 DLS je vhodný pro navijákový start. Při startu za bezvětří se ujistěte, že je kluzák rozložen do oblouku nebo dokonce do klínu (aby se zabránilo riziku rozložení kluzáku).

Start pomocí navijáku je povolen pouze v případě, že:

- Pilot absolvoval výcvik v tažení (pouze Německo/DHV).
- Navijákový systém je certifikován pro použití s paraglidingovými křídly.
- Obsluha navijáku byla plně proškolená v navijení paragliderů.

4.11. Akrobacie

Při vývoji EPSILON 10 DLS byl kladen důraz na dobré vlastnosti pro termické létání a na snadné a bezpečné ovládání.

Za předpokladu odpovídajících schopností pilota a správné techniky se model EPSILON 10 DLS dobře hodí k provádění manévru, jako jsou wingovery, SAT, helikoptéry a asymetrické spirály. Křídlo bylo testováno na obvyklý zatěžovací faktor 8 G, ale není speciálně zesíleno pro akrobacii na průmyslové úrovni.

Uvědomte si, že dynamické manévry kladou větší zátěž na konstrukci a mohou zkrátit životnost kluzáku. To znamená, že pro vaši bezpečnost je nezbytná pravidelná kontrola paraglideru. Kromě toho je třeba dodržovat zvláštní požadavky platné ve vaší zemi.

4.12. Tandemové létání s paraglidingem ()

EPSILON 10 DLS není certifikován pro tandemové létání.

4.13. Paramotoring

EPSILON 10 DLS je certifikován pro paramotoring.

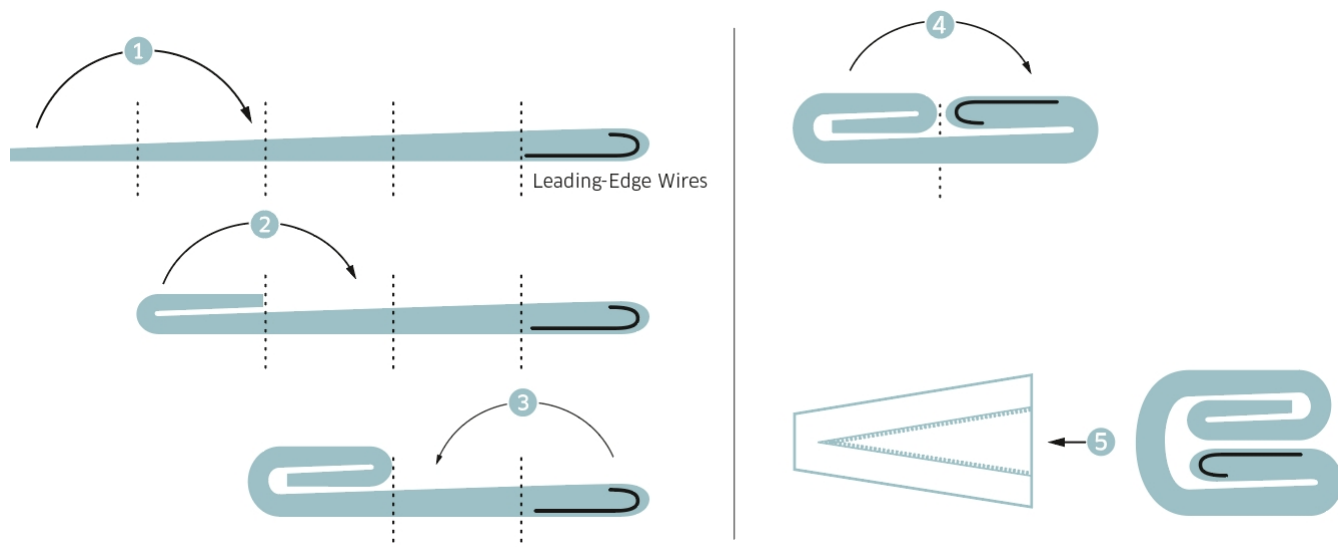
5. SKLÁDÁNÍ A BALENÍ DO BATOHU ()

Správné balení

Složte křídlo od středu a složte ho na šířku kompresního vaku. Při skládání položte profily křídla nosem k nosu, aby plastové tyče ležely co nejrovněji na sobě, všechny ve stejné výšce. Pravidelně měňte osu skládání, aby středový panel (LOGO) neobsahoval vždy skládací čáru.

Tip

Křídlo vždy skladujte na suchém a tmavém místě.

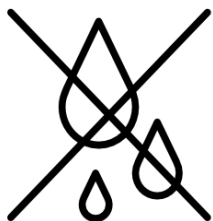


Balení do tubebagu

Balení do tubebagu je pro křídlo dobré a snadné. Zabraňuje nežádoucímu klouzání po zemi. Také skladování v tubebagu, které zachovává tvar, podporuje dlouhou životnost křídla.

Položte křídlo, rozložené jako po přistání, na rozložený vak TUBebag. Poté rozložte střední šířku křídla na délku vaku TUBebag. Uspořádejte šňůry a uložte popruhy na jejich úchyty. Nyní shromážděte buňky náběžné hrany, jak je popsáno v části „Obecné informace“ výše, s tím rozdílem, že všechny buňky tvoří jednu hromadu – nedochází k sekundárnímu skládání do středu. Poté upevněte horní popruh TUBebagu přes shromážděné fólie náběžné hrany tak, aby je pevně držel pohromadě. Stejný základní postup provedte i na zadní hraně. Vytáhněte střední komoru rovně, poté vyrovnejte a shromážděte vnější komory, jak je popsáno výše. Proveďte to opatrně, abyste nenarušili polohu přední hrany. Nakonec uzavřete a složte tubebag.

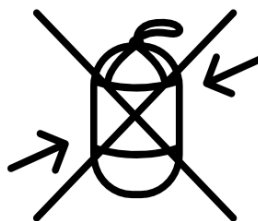
5.1. Skladování



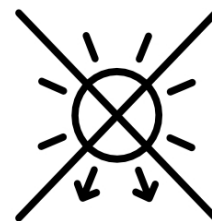
**DON'T STORE
WET**



**AIR PERIODICALLY
OR STORE OPEN**



**DON'T STORE
COMPRESSED**



**DON'T LEAVE IT
UNNECESSARILY
IN THE SUN**

Ultrafialové záření, teplo, vlhkost, mořská voda, agresivní čisticí prostředky, nevhodné skladování a fyzické zneužívání (tažení po zemi) urychlují proces stárnutí.

Tip

Paraglider vždy skladujte v suchém a tmavém místě, aby nebyl stlačený.

Tip

Vlhký nebo mokrý kluzák nechte vyschnout tak, že jej necháte zcela rozbalený při pokojové teplotě nebo venku ve stínu.

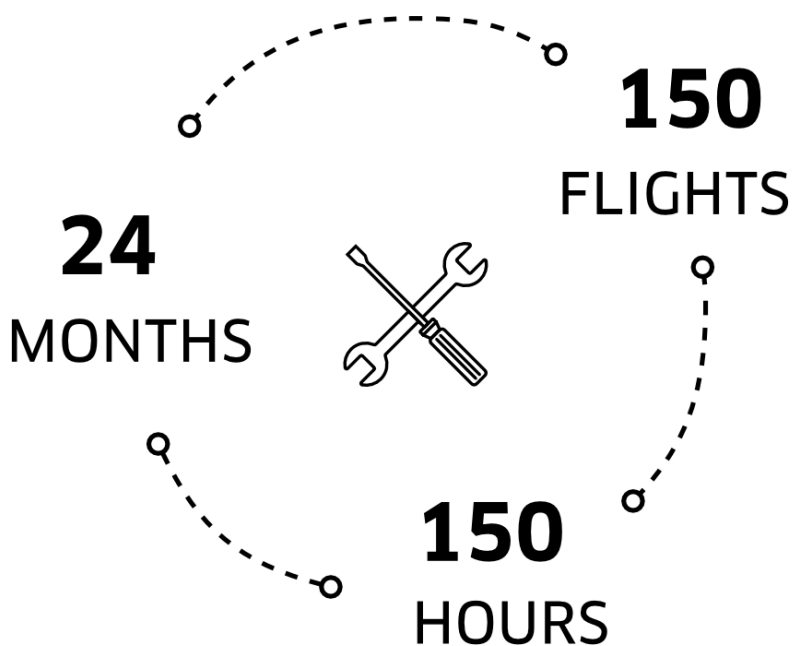


6. ÚDRŽBA A PÉČE O PARAGLIDINGOVÝ VÝSTROJ

6.1. Kontrola křídla a výstroje

Váš EPSILON 10 DLS musí být zkontrolován každých 24 měsíců, 150 letových hodin nebo 150 letů, podle toho, co nastane dříve. Kontrola by měla být provedena autorizovaným kontrolním centrem ADVANCE v souladu s doporučenými pokyny.

Při provádění pravidelné kontroly kluzáku se s maximální péčí posuzuje stav všech materiálů podle přísných pokynů. Na konci kontroly je celkový stav paraglideru ohodnocen a zaznamenán do zkušebního protokolu. Pokud nejsou tyto pokyny dodrženy, prodloužená záruka ADVANCE se stává neplatnou.



6.2. Nadměrné namáhání

Při používání produktu vždy existuje riziko nepředvídatelného přetížení během letu, například v důsledku letových podmínek nebo neočekávaného nárazu ve vzduchu. Ve vzácných případech může dojít k poškození produktu. To je obzvláště zklamáním, protože obvykle nelze za poškození odpovědnost přičítat ani výrobci, ani pilotovi. Lehké produkty bývají náchylnější k poškození v důsledku přetížení.

Info
ma
ce

V případě poškození kontaktujte svého prodejce, který nás bude kontaktovat. V takových případech se snažíme být vstřícní a společně hledáme nejlepší možné řešení. Jedná se o individuální přístup, který závisí na posouzení každého jednotlivého případu.

6.3. Opravy

Opravy obecně



Paraglider je zvedací plocha složité konstrukce. Švy a šňůry jsou vyrobeny s velkou přesností. Obecně proto platí, že neoprávněná osoba by neměla provádět opravy paraglideru. Pouze výrobce nebo autorizovaná servisní organizace by měly vyměňovat komponenty za identické díly nebo kompletně montovat nové buňky.

Výjimkou z tohoto pravidla jsou drobné opravy. Příkladem mohou být opravy malých trhlin nebo děr samolepicím materiálem RipstOp nebo výměna šňůr. V každém případě opravy nebo výměny šňůr musí být paraglider před dalším letem vytažen na zem a vizuálně zkontrolován.

Váš paraglider je dodáván s opravnou sadou obsahující samolepicí RipstOp. Ostatní díly, jako jsou šňůry, karabiny, softlinky nebo popruhy, lze zakoupit u vašeho prodejce ADVANCE, v servisním středisku ADVANCE nebo přímo u společnosti ADVANCE. Adresy najdete na www.advance.swiss.

Opravy vrchlíku

Trhliny do délky 3 cm a velmi malé díry, které se nesetkávají se švem, lze opravit samolepicí záplatou RipstOp z opravné sady. Ujistěte se, že záplata je vyříznuta do kulatého nebo oválného tvaru a je dostatečně velká, aby přesahovala poškozené místo. Podobný kus lepicího RipstOp na vnitřní straně opravy by měl mít jinou velikost.

Opravy lemů

Poškozená šňůra musí být bez výjimky vyměněna. Nejjednodušší možností je navštívit servisní středisko ADVANCE nebo vašeho prodejce ADVANCE. Alternativně můžete objednat konkrétní náhradní šňůru přímo od společnosti ADVANCE nebo prodejce ADVANCE a namontovat ji sami. Všechny adresy najdete na: www.advance.swiss. V sekci „Servis“ na www.advance.swiss najdete podrobné pokyny pro identifikaci vašeho lana, abyste si jej mohli objednat a správně namontovat na křídlo.

Co dělat, pokud dojde k poškození náběžné hrany?

Pokud se přetrhne přední hrana křídla nebo se roztrhne jeho šev, musí být křídlo odvezeno do servisního střediska ADVANCE, kde může být drát vyměněn nebo znovu přišit. Aby byla zaručena dlouhá životnost, je důležité, aby křídlo po přistání nespadlo na přední hranu, jinak by mohlo dojít k poškození tkaniny oděrem. Hlavním rizikem však je, jako u všech paragliderů, že by se mohly roztrhnout příčné výztuhy.

6.4. Likvidace

Ochrana životního prostředí hraje důležitou roli při výběru materiálů a výrobě produktů ADVANCE. Používáme pouze netoxické materiály a tkaniny, které jsou podrobeny neustálému hodnocení kvality a dopadu na životní prostředí. Když vaše vybavení dosáhne konce své životnosti, odstraňte prosím všechny kovové části (recyklace) a popruhy a materiál zlikvidujte v určených zařízeních.

7. SERVIS A ZÁRUKA

7.1. ové centrum ADVANCE

ADVANCE provozuje dvě vlastní servisní centra, která provádějí kontroly a opravy všech typů. Servisní dílny se sídlem ve Švýcarsku a Francii jsou oficiálními servisními středisky, která mají dlouholeté zkušenosti a hluboké znalosti konkrétních produktů. Celosvětová servisní síť ADVANCE zahrnuje i další autorizovaná servisní centra, která poskytují stejné služby. Všechna servisní zařízení používají výhradně originální materiály ADVANCE. Veškeré informace o kontrolách a opravách a příslušné adresy najdete na www.advance.swiss.

7.2. Podpora (webová stránka)



Na stránkách www.advance.swiss najdete podrobné informace o společnosti ADVANCE a našich produktech, stejně jako kontaktní údaje pro případ, že byste měli nějaké dotazy.

Máte také možnost zaregistrovat svůj produkt online do 10 dnů od zakoupení, abyste mohli využívat všech výhod záruky ADVANCE.

Můžete také:

- Zůstat informováni o nových poznacích týkajících se bezpečnosti produktů ADVANCE.
- Stáhněte si formulář žádosti o kontrolu u společnosti ADVANCE ve formátu PDF, abyste mohli zaslat svůj produkt.
- Odpověď na palčivou otázku najdete v sekci FAQ (často kladené otázky).
- Přihlaste se k odběru newsletteru ADVANCE a dostávejte pravidelné e-mailové aktualizace o nových produktech a službách.

7.3. Online účet

Založte si účet MyADVANCE na www.advance.swiss/warranty a zaregistrujte svůj produkt přímo online po zakoupení.

V účtu MyADVANCE najdete všechny dokumenty k vašemu produktu ve formátu PDF, např. návod k použití, bezpečnostní aktualizace a mnoho dalšího. Můžete si také prohlédnout náhradní díly k vašemu produktu a přímo zadat žádost o podporu.

7.4. Záruka

V rámci záruky ADVANCE se zavazujeme odstranit veškeré vady našich výrobků, které lze přičíst výrobním chybám. Aby bylo možné uplatnit nárok na záruku, je nutné ihned po zjištění vady informovat společnost ADVANCE a vadný výrobek zaslat k posouzení. Výrobce poté rozhodne, jakým způsobem bude případná výrobní vada odstraněna (oprava, výměna dílů nebo výměna produktu). V zásadě platí zákonné záruční povinnosti vaší země. Pokud svůj produkt zaregistrujete zdarma na našich webových stránkách do 10 dnů od zakoupení, získáte prodlouženou záruku 12 měsíců nad rámec zákonné záruční doby platné ve vaší zemi!

Záruka a servisní intervaly začínají od data prvního letu kluzáku, které je zaznamenáno na identifikačním štítku. Pokud datum není zřejmé, platí datum, kdy byl kluzák předán od společnosti ADVANCE prodejci ADVANCE. Záruka ADVANCE se nevztahuje na žádné jiné nároky. Nároky týkající se poškození způsobeného nedbalým nebo nesprávným používáním produktu (např. nedostatečná údržba, nevhodné skladování, přetížení, vystavení extrémním teplotám atd.) jsou výslovně vyloučeny. Totéž platí pro poškození způsobené nehodou nebo běžným opotřebením.

8. TECHNICKÉ ÚDAJE O U

8.1. Údaje



| EPSILON 10 DLS | | 22 | 24 | 26 | 28 | 30 |
|------------------------------------|----|----------|----------|----------|----------|----------|
| Rovný povrch | m2 | 22 | 23,7 | 25,7 | 27,6 | 29,6 |
| Plocha projektu | m2 | 18,5 | 20 | 21,7 | 23,3 | 24,9 |
| Certifikovaná vzletová hmotnost | kg | 55–77 | 67-90 | 79-103 | 91-118 | 105–135 |
| Ideální rozmezí hmotnosti | kg | 60 | 73 | 86 | 99–113 | 113 |
| Hmotnost kluzáku | kg | 3,65 | 3,85 | 4,10 | 4,35 | 4,60 |
| Hmotnost kluzáku s lehkými popruhy | kg | 3,45 | 3,65 | 3,90 | 4,15 | 4,40 |
| Rozpětí | m | 10,63 | 11,05 | 11,50 | 11,92 | 12,34 |
| Předpokládaná délka rozpětí | m | 8,23 | 8,56 | 8,91 | 9,23 | 9,56 |
| Poměr stran | | 5,14 | 5,14 | 5,14 | 5,14 | 5,14 |
| Předpokládaný poměr stran | | 3,67 | 3,67 | 3,67 | 3,67 | 3,67 |
| Max. chOrd | m | 2,59 | 2,70 | 2,81 | 2,91 | 3,01 |
| Počet buněk | | 47 | 47 | 47 | 47 | 47 |
| Certifikace | | EN/LTF B | EN/LTF B | EN/LTF B | EN/LTF B | EN/LTF B |

8.2. Materiály

Neustále prověřujeme a testujeme různé materiály, které nabízíme. Stejně jako všechny produkty ADVANCE, i EPSILON 10 DLS byl navržen a vyroben podle nejnovějších poznatků a postupů. Materiály jsme vybírali velmi pečlivě a s ohledem na nejpřísnější požadavky na kvalitu.

| | |
|--------------------|--|
| Přední hrana | Skytex 38 Universal |
| Horní povrch | Skytex 38 Universal |
| Spodní povrch | Skytex 27 classic II |
| Designový pruh | Skytex 32 Universal |
| Profily | Skytex 40 tvrdý povrch, Skytex 32 tvrdý povrch |
| Nezavěšené profily | Skytex 40 tvrdý povrch, Skytex 32 tvrdý povrch |
| Diagonály | Skytex 40 tvrdý povrch, Skytex 32 tvrdý povrch |
| Hlavní šňůry | PPSLS 260, 200, 125 |
| Galerie šňůr | A-8001-190, -130, -090, -070, -050 |
| Brzdové šňůry | A-8001-090, -070, -050 |
| Řídicí lana | A-8001-190, A-7850-240 |
| Vzestupné trubky | PES/TechnOra 12 mm |
| Rychlé spojky | MR Delta 3,5 mm / S12 |

8.3. Certifikace

EPSILON 10 DLS má certifikaci EN/LTF B. Zkušební protokoly lze stáhnout na adrese www.advance.swiss.

Certifikační hodnocení poskytuje pouze omezené informace o chování paraglideru v termicky aktivním a turbulentním vzduchu. Certifikační hodnocení je založeno především na extrémních letových manévrech prováděných v klidném vzduchu.

Při vývoji paraglideru ADVANCE je kladen důraz především na letové chování a ovladatelnost, a nikoli výhradně na certifikační testy. Výsledkem je vyvážený produkt s obvyklou ovladatelností ADVANCE.

Nicméně certifikační hodnocení zaujímá významnou část specifikací, které musí být splněny.

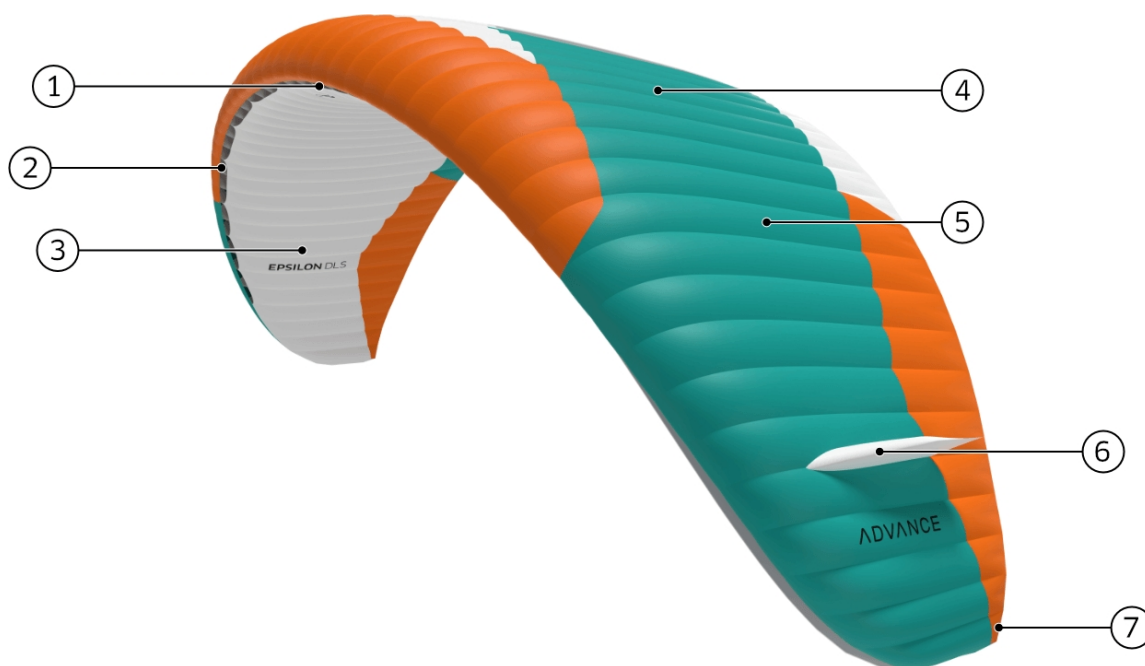
8.4. Lehká sportovní letadla typu



EPSILON 10 DLS patří do kategorie „lehkých sportovních letadel“ s prázdnou hmotností nižší než 120 kg.

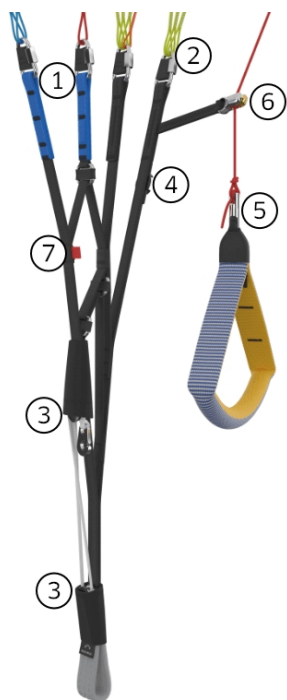
8.5. Přehled

1. Typový štítek
2. Přívody vzduchu
3. Spodní plocha
4. Horní plocha
5. Buňky
6. Křídélko
7. Čisticí suchý zip



8.6. Zvedáky

1. Dělené A-risery s magnetem QUick-Snap Pouze standardní riser
2. Rychloupínací karabiny a spony
3. Kladky systému Speed
4. Magnetické spony
5. Otočné
6. Brzdová kladka
7. Indikátor rychlosti (SPI) Pouze standardní stoupačka
8. Měkké spojky
9. Přípony
10. Keramické kroužky



Standard risers



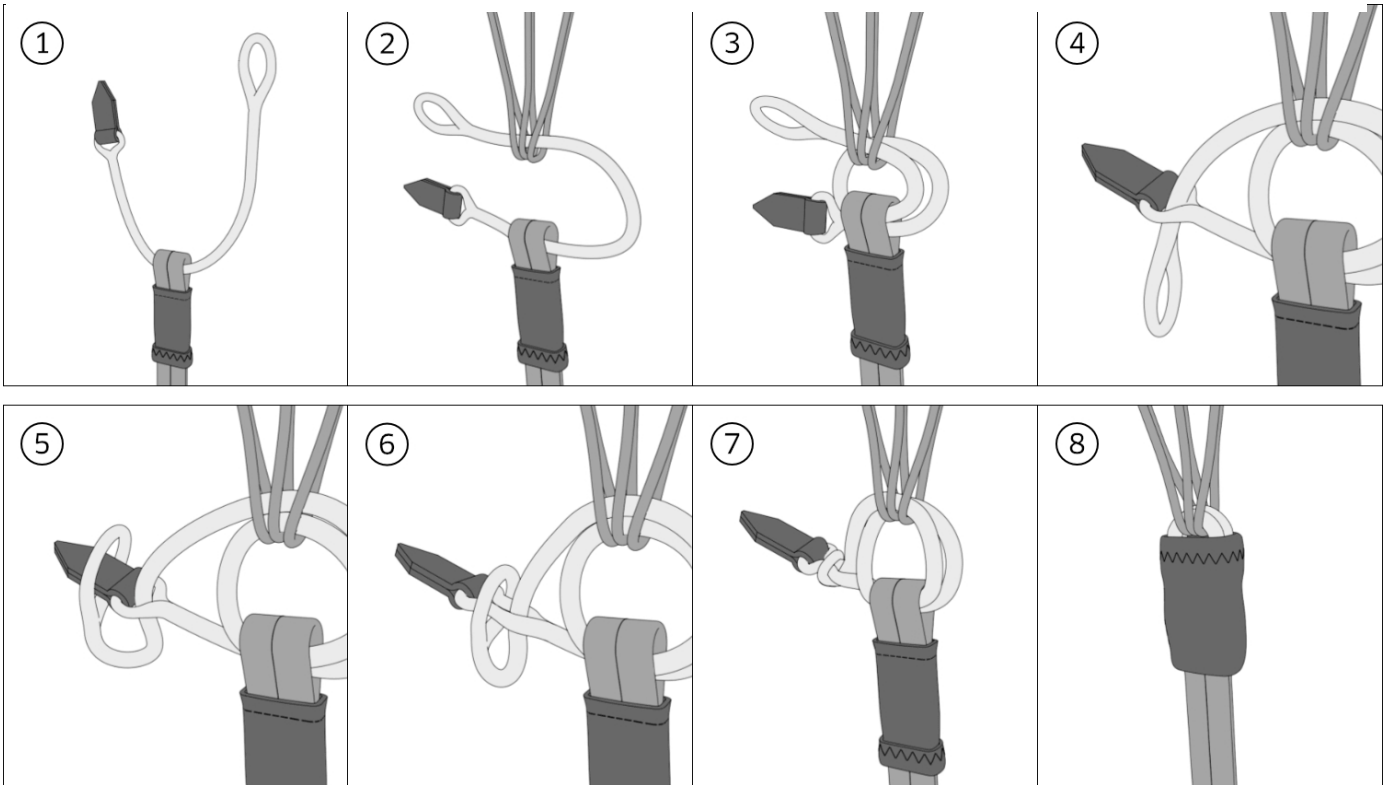
Optional light risers
(~180g lighter)

Rozdíl v délce stoupacího lana nepřesahuje ± 5 mm od délek uvedených v uživatelské příručce a je kontrolován společností AirTurquoise.

8.7. Plán vedení

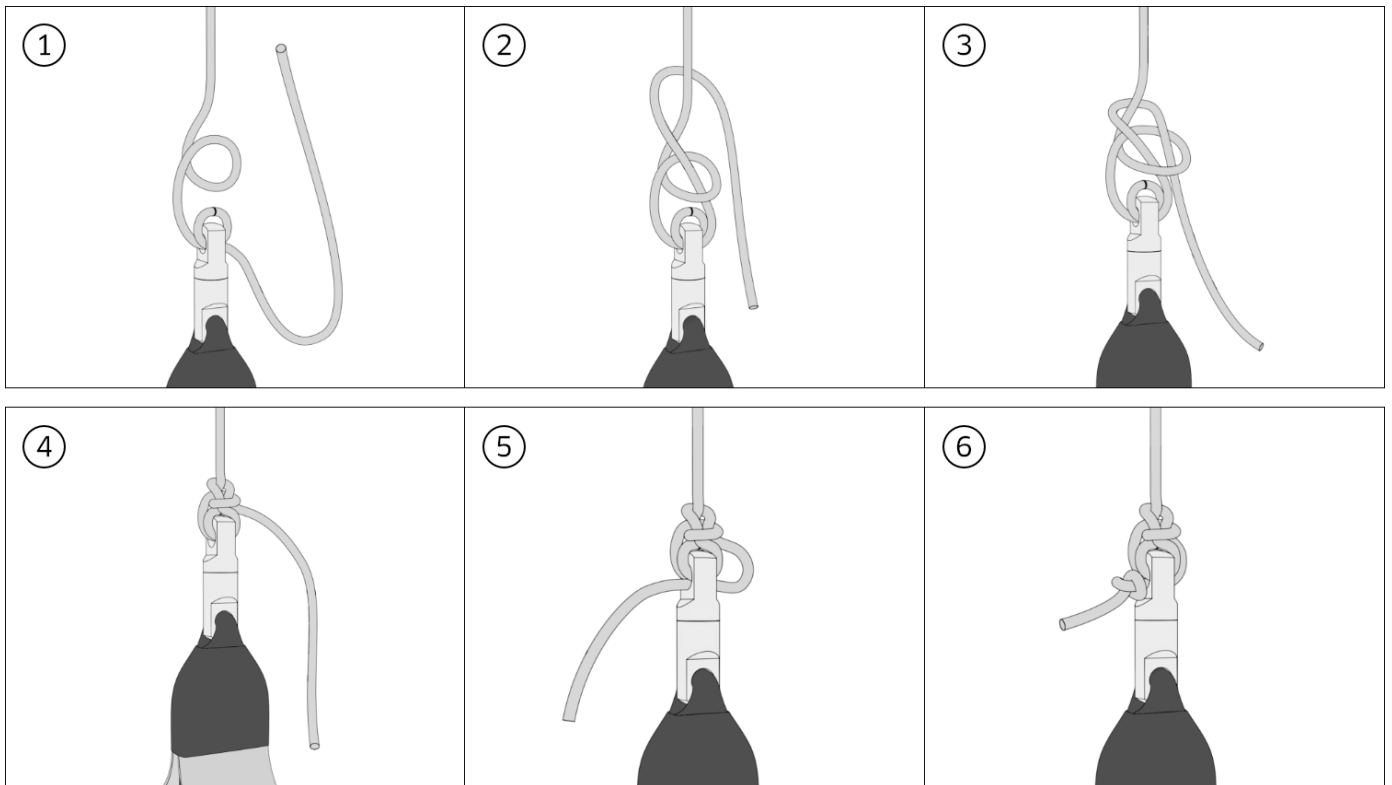
Plán vedení EPSILON DLS

8.8. Montážní pokyny Softlink



Videonávod Softlink: <https://www.yOUtUbe.cOm/embed/fOML0YmtkV8>

8.9. Montážní návod brzdová páka



Videonávod Palstek: <https://www.youtu.be/embed/GTC0W2CivOk>

9. PARAMOTOR PŘÍLOHA

Rozsah použití

Díky svým dobrým startovacím vlastnostem, vysoké stabilitě, tlumení a kompaktnosti je EPSILON 10 DLS ideální pro paramotorové létání. Doporučujeme hybridní popruhy, které lze použít i pro létání bez motoru.

Hybridní popruhy

Hybridní popruhy jsou vybaveny trimry. Ty lze použít jak k vyrovnání otáčivého účinku motoru, tak k nastavení letové rychlosti. Pro let bez motoru musí být trimry deaktivovány jejich zaháknutím do hlavních karabin. Křídlo si tak zachová certifikaci paraglideru. Hybridní popruhy mají systém pro let bez motoru.

Varování

Doporučujeme nepoužívat trimmery a systém pro regulaci rychlosti současně.

Letové vlastnosti

Tato část je doplněna k části „Letové vlastnosti“ v manuálu EPSILON 10 DLS, která se v zásadě vztahuje také na paramotoring. Letové vlastnosti EPSILON 10 DLS jsou prakticky identické při letu s motorem i bez motoru, zejména při stejném zatížení křídla. V rozšířených rozsazích hmotnosti pro paramotoring (viz tabulka) bude manévrování o něco dynamičtější kvůli vyššímu zatížení křídla. Podobně jako u trimů budou manévry s otevřenými trimy o něco dynamičtější kvůli nižšímu úhlu náběhu. I když je EPSILON 10 DLS velmi stabilní a kompaktní, trimy by měly zůstat uzavřené při letu v turbulentním vzduchu.



Díky dobrému chování EPSILON 10 DLS při startu není nutné při startu za slabého větru otevírat trimry. Křídlo se v jiných větrných podmínkách zvedá snadněji, pokud jsou trimry otevřené a přizpůsobené dané situaci, ale pak je třeba počítat s delším rozjezdem.

Varování

Pokud létáte s EPSILON 10 DLS jako paramotor v rozšířeném rozmezí hmotnosti, bude trimovací rychlost vyšší. Rychlost vzletu a přistání bude také vyšší, což je jasně patrné při slabém větru.

Kompatibilní motory

Certifikační zkušební lety se provádějí s komerčně dostupným motorem. Za předpokladu, že nejsou překročeny maximální hodnoty výkonu motoru (viz tabulka DGAC), lze očekávat, že jiné modely motorů budou mít podobné jízdní vlastnosti.

Certifikace

Za předpokladu, že je vybaven hybridními popruhy vhodnými pro EPSILON 10 DLS, má certifikaci EN / NfL jako paraglider. Velikosti 22, 24, 26, 28 a 30 mají certifikaci DGAC pro motorové létání. Příslušné certifikované hmotnostní rozsahy jsou uvedeny v příložené tabulce.

Info

Certifikace EPSILON 10 DLS EN / NfL pro let bez motoru, ale s hybridními popruhy, je platná pouze v případech, že jsou trimry uloženy, tj. zavěšeny.

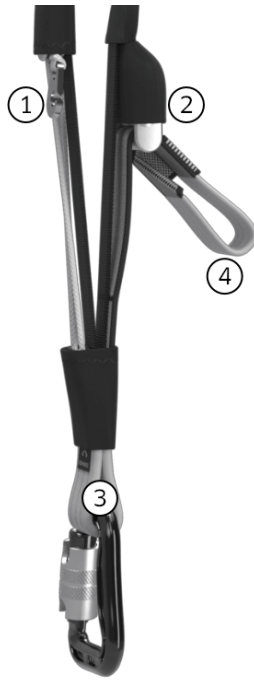
9.1. Údaje

| EPSILON DLS s hybridními popruhy | Velikost i | 22 | 24 | 26 | 28 | 30 |
|-------------------------------------|------------|------|------|--------|--------|---------|
| Vzletová hmotnost motor* | kg | 55 | 67 | 79-157 | 91-180 | 105-205 |
| Délka stoupaček | cm | 46 | 46 | 48 | 50 | 50 |
| Dojítí | cm | 6,0 | 6 | 7,0 | 9,0 | 9,0 |
| Maximální výkon motoru | kw | 22 | 22 | 24 | 28 | 28 |
| Minimální pevnost upevňovacích bodů | daN | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 |

*Pilot, křídlo, vybavení s motorem

9.2. Hybridní výztuhy

1. Systém Speed
2. Trimmer
3. Závěsný bod
4. Skladatelné smyčky na trimry



Trimmers in use



Trimmers stowed